

423943-2026 - Gara

Germania – Pacchetti software e sistemi di informazione – Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

OJ S 117/2026 19/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

E-mail: Einkauf.itd1@bvg.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

Descrizione: Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

Identificativo della procedura: a4969c7e-af20-4f99-8d34-2561c97236f9

Identificativo interno: ITD1-0210-2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin

Codice postale: 10179

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Der Auftraggeber ist Sektorenauftraggeber nach § 100 Abs. 1 Nr. 1 GWB und unterliegt darüber hinaus dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz. 2. Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich unter Nutzung der Funktionalität der Vergabeplattform (vgl. Ziff.I.3) unter Angabe der Bezeichnung der Maßnahme (vgl. Ziff. II. 1.1)) u. des Aktenzeichens ITD1-0210-2026 zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 13.07.2026, 12:00 Uhr, an die unter Ziffer I.1) bezeichnete Stelle unter Nutzung der Funktionalität der Vergabeplattform (vgl. Ziff. I.3) eingegangen sind. Es besteht kein Anspruch auf Beantwortung später gestellter Fragen. Mündliche Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) u. beantwortete Bieterfragen sowie sonstige Klarstellungen, die das Vergabeverfahren betreffen, auf der Vergabeplattform (vgl. Ziff.I.3) veröffentlichen. Der AG empfiehlt daher allen Bewerbern, täglich den vorbenannten Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AG sowie Antworten von Bewerberanfragen zum Vergabeverfahren zu nutzen. Die Bewerber sollen die vom AG zur Verfügung gestellten

Formulare verwenden, ausfüllen und durch die geforderten Angaben, Erklärungen u. Nachweise ergänzen. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen/Angebote ist nicht ausreichend. Sofern der Bewerber/BewGe eine einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) einreichen möchte, muss er/sie sicherstellen, dass die EEE sämtliche zuvor genannten Angaben /Erklärungen/Nachweise enthält. Die EEE muss nicht verwendet werden, wenn das Angebot einschließlich der Anlagen ausgefüllt eingereicht wird. 3. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird u. der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird. Zu Kooperationsformen im vorliegenden Vergabeverfahren: 4. Sofern eine Bewerbung als Bewerbergemeinschaft (BewGe) erfolgt, ist mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern der BewGe ausgefüllte Erklärung einzureichen, aus der sich auch die gesamtschuldnerische Haftung (vgl. Ziff. III.1.8) dieser Bekanntmachung) im Zuschlagsfall, die Namen sämtlicher Mitglieder der BewGe, ein bevollmächtigter Vertreter und die Absicht, sich im Fall der erfolgreichen Bewerberauswahl zur Bietergemeinschaft und im Zuschlagsfall zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammenzuschließen, ergibt. BewGe dürfen nur ein Angebot inkl. Eignungsunterlagen einreichen. Die unter Ziffer III.1.1) bis Ziffer III.1.3) geforderten Angaben / Erklärungen sind bei der Bewerbung einer Bewerbergemeinschaft für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft in einem gesonderten Formular zu machen bzw. abzugeben. Die Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (III.1.2) sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (III.1.3) werden jedoch von allen Mitgliedern der BewG kumuliert bewertet. BewGe haben darüber hinaus eine Erklärung abzugeben, dass die Bildung der BewGe keinen Verstoß gegen § 1 GWB darstellt. Darüber hinaus ist von jedem Mitglied der BewGe zu erläutern, inwiefern für das jeweilige Unternehmen wirtschaftlich zweckmäßige und kaufmännische Gründe vorliegen, sich nicht allein um die Auftragsvergabe zu bewerben. Der AG stellt für diese Erklärung ein Formblatt zur Verfügung. Es kann auf Anlagen verwiesen werden. 5. Beabsichtigt der Bewerber, sich hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Dritter / Nachunternehmer / konzernverbundener Unternehmen) zu berufen (Eignungsleihe), so können die unter Ziffer III.1.2) bis III.1.3) betreffenden Angaben unter Einbeziehung der Ressourcen dieser anderen Unternehmen (Eignungsleihgeber) im Umfang der Eignungsleihe gemacht werden. Dabei ist auszuweisen, welche Ressourcen sich auf den bzw. die Eignungsleihgeber beziehen. Zusätzlich hat der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Verpflichtungserklärung der betroffenen Eignungsleihgeber vorzulegen, dass dem Bewerber /der BewGe die erforderlichen Mittel vom Eignungsleihgeber tatsächlich zur Verfügung gestellt werden im Auftragsfall. Von jedem Eignungsleihgeber sind darüber hinaus die geforderten Angaben bzw. Erklärungen gemäß Ziffer III.1.1) gefordert. Macht ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft von der Möglichkeit der Eignungsleihe Gebrauch, verlangt der AG schließlich für den Auftragsfall eine gemeinsame Haftung des Bewerbers/Bieters und des jeweiligen Eignungsleihgebers entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe. Mit dem Angebot wird eine entsprechende Erklärung des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft sowie der betroffenen Eignungsleihgeber verlangt. Für den Fall der Eignungsleihe im Hinblick auf vorzulegende Nachweise/Angaben/Erklärungen für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit oder die einschlägige berufliche Erfahrung (Referenzen), hat der Eignungsleihgeber zudem ausdrücklich zu bestätigen, dass er im Auftragsfall diejenigen Leistungen als Eignungsleihgeber erbringen wird, für die diese Kapazitäten benötigt werden. 6. Der Auftraggeber stellt für die Erstellung der Angebote Formulare zur Verfügung. Diese können über die Vergabepattform gem. I.1 heruntergeladen werden und sind für die Angebote zu verwenden. Eine vorherige Registrierung auf v. g. Vergabepattform ist erforderlich. 7.

Erläuterung zum Ablauf des Offenes Verfahrens: siehe Allgemeine Verfahrenshinweise. 8.
Datenschutz: Der Bewerber hat die Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung, des Bundesdatenschutzgesetzes sowie anderer geltender Gesetze zum Schutz personenbezogenen Daten einzuhalten. Für die Übermittlung personenbezogener Daten an den Auftraggeber trägt der Bewerber die datenschutzrechtliche Verantwortung und hat entsprechend die Rechtmäßigkeit sicherzustellen (z.B. durch Einholung von Einwilligungen bei Angaben natürlicher Personen).

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 1

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Corruzione: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Partecipazione a un'organizzazione criminale: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Riciclaggio di proventi di attività criminoso o finanziamento del terrorismo: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Frode: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Insolvenza: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Amministrazione controllata: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Grave illecito professionale: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Cessazione di attività: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Los 1: 1) Benennen Sie die aktuelle Gesamtzahl der Mitarbeiter Mindestanforderung - Die Anzahl muss mit Stand Mai 2026 mind. 8 festangestellte Mitarbeiter betragen 2) Übermitteln Sie den Umsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung - Die Umsätze aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren betrage in Summe mindestens 400.000 €. 3) Übermitteln Sie einen aktuellen Handelsregistrauskunft aus dem Jahr 2025. 4) Der Bewerber weist mindestens 3 Referenzprojekte nach, bei denen ein Warenwirtschaftssystem produktiv eingesetzt wird, davon: Mindestanforderung: -mindestens 1 Referenz im laufenden Betrieb -mindestens 2 Referenzen davon in Zusammenarbeit mit einem Kassensystem -die Referenzen müssen mindesten einen der folgenden Bereiche abdecken: Einsatz in Kantine, Gastronomie, oder vergleichbarem Umfeld 5) Der Bewerber reicht eine Erklärung ein, in der er seine 2 favorisierten Kooperationspartner für die Zusammenarbeit mit Los 2 (Kassensystem) benennt. Die Benennung erfolgt prioritär in Rangfolge. Los 2: 1) Benennen Sie die aktuelle Gesamtzahl der Mitarbeiter Mindestanforderung - Die Anzahl muss mit Stand Mai 2026 mind. 8 festangestellte Mitarbeiter betragen 2) Übermitteln Sie den Umsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung - Die Umsätze aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren betrage in Summe mindestens 255.000 €. 3) Übermitteln Sie einen aktuellen Handelsregistrauskunft aus dem Jahr 2025. 4) Der Bewerber weist mindestens 3 Referenzprojekte nach, bei denen ein Kassensystem produktiv eingesetzt wird, davon: Mindestanforderung -mindestens 1 Referenz im laufenden Betrieb -mindestens 2 Referenzen davon in Zusammenarbeit mit einem Warenwirtschaftssystem - die Referenzen müssen mindesten einen der folgenden Bereiche abdecken: Einsatz in Kantine, Gastronomie, oder vergleichbarem Umfeld 5) Der Bewerber reicht eine Erklärung ein, in der er seine 2 favorisierten Kooperationspartner für die Zusammenarbeit mit Los 1 (Warenwirtschaftssystem) benennt. Die Benennung erfolgt prioritär in Rangfolge.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1 - Lieferung, Implementierung & Betrieb Warenwirtschaftssystem

Descrizione: Los 1 - Lieferung, Implementierung & Betrieb eines Warenwirtschaftssystem

Leistungszeitraum: 60 Monat zzgl. einmal 24 Monate und einmal 12 Monate

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48100000 Pacchetti software specifici per l'industria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Dieser Vertrag kann einseitig einmal um 24 Monate und einmal um 12 Monate verlängert werden. Dieses optionsrecht muss zu seiner Wirksamkeit von der BVG spätestens 3 Monate vor Vertragsende durch schriftliche Mitteilung an den AN in Anspruch genommen werden.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin

Codice postale: 10179

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 60 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: A-Kriterien

Descrizione: A-Kriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: B-Kriterien

Descrizione: B-Kriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Proof of Concept

Descrizione: Proof of Concept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Angebotspreis inkl. Verlängerungsoptionen und inkl. Gesamtnachlass

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d67c18bd5-7a81a2ce92a8f764

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 02/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabekooperation.berlin>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 19/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gilt für beide Lose: 1) ERSTE Beschränkung des Bewerberkreises nach nach Auswertung der Teilnahmeanträge Um den Bewerberkreis für die Aufforderung zur Abgabe der ersten Angebote zu begrenzen, werden in der Eignungsmatrix auch Kann-Kriterien abgefragt und bewertet. Zur Erstellung einer Rangfolge werden die erreichten gewichteten Punkte für die Kann-Kriterien je Bewerber zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Maximal können für diese Kriterien 20 Punkte (Gesamtpunktzahl) erreicht werden. Nur die 5 Bewerber mit den in der Rangfolge höchsten Gesamtpunktzahlen werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Bei Punktegleichstand auf dem letzten zu berücksichtigenden Platz entscheidet das Los. Dazu werden min. 2 Mitarbeiter der BVG, die nicht mit der Vergabe betraut sind, ein entsprechendes Verfahren durchführen und dieses dokumentieren. Wichtig: Jeder Bewerber der beiden Lose hat im Teilnahmewettbewerb jeweils zwei favorisierte Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los zu benennen. Wenn sich keiner der benannten Kooperationspartner bewirbt oder im jeweils anderen Los als ungeeignet festgestellt wird, dann wird der Bieter vom weiteren Verfahren in seinem Los ausgeschlossen. . 2) ZWEITE Beschränkung des Bieterkreises vor der Durchführung des Proof of Concept Nach Bewertung der Qualitätskriterien "A-Kriterien" und "B-Kriterien" auf Basis der ersten Angebote werden die je Bieter erreichten Punktzahlen für Preis und Qualität zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Die erreichten Gesamtpunktzahlen je Bieter ergeben eine

Rangfolge. Nur die 3 Bieter mit den höchsten erreichten Kennzahlen und - deren Angebot die formale Angebotsprüfung bestanden hat, - deren Angebot alle in der Erklärung der Ausschlusskriterien definierten Anforderungen (A-Kriterien) für die anzubietenden Leistungen erfüllt, - deren erreichte Punktzahl für die B-Kriterien in der Rangfolge aller verbliebenen Bieter unter den besten drei liegt und - die mindestens einen verbleibenden Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los haben werden weiter berücksichtigt und zu Verhandlungen eingeladen. Bei Punktgleichstand auf dem untersten zu berücksichtigenden Platz verbleiben nur die 3 Bieter mit dem günstigsten Angebotspreis (inkl. Verlängerungsoption und angebotenen Nachlässen) in der Wertung.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -Erfüllung der Eignungskriterien (MUSS-Kriterien) gem. Eignungsmatrix je Los - Erfüllung der A-Kriterien (Leistungsbeschreibung /Bewertungsmatrix) - Der Auftragnehmer hat gem. Frauenförderverordnung während des Auftrags Maßnahmen zur Frauenförderung durchzuführen oder einzuleiten. Hierzu hat der Bieter mit der Angebotsabgabe eine Erklärung zur Frauenförderung abzugeben. Der AG stellt hierzu ebenfalls ein Formular zur Verfügung. - Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22. April 2020 sind einzuhalten. Der AG wird entsprechende Verpflichtungen des AN zur Einhaltung der Vorgaben des BerlAVG in den Vertrag aufnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los 2 - Lieferung, Implementierung & Betrieb Kassensystem
Descrizione: Los 2 - Lieferung, Implementierung & Betrieb eines Kassensystems
Leistungszeitraum: 60 Monat zzgl. einmal 24 Monate und einmal 12 Monate
Identificativo interno: LOT-0002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 48100000 Pacchetti software specifici per l'industria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Dieser Vertrag kann einseitig einmal um 24 Monate und einmal um 12 Monate verlängert werden. Dieses optionsrecht muss zu seiner Wirksamkeit von der BVG spätestens 3 Monate vor Vertragsende durch schriftliche Mitteilung an den AN in Anspruch genommen werden.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin
Codice postale: 10179
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 60 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara
Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:
Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1
Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5
La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: A-Kriterien

Descrizione: A-Kriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: B-Kriterien

Descrizione: B-Kriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Proof of Concept

Descrizione: Proof of Concept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Angebotspreis inkl. Verlängerungsoptionen und inkl. Gesamtnachlass

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d67c18bd5-7a81a2ce92a8f764

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 02/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabekooperation.berlin>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 19/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gilt für beide Lose: 1) ERSTE Beschränkung des Bewerberkreises nach nach Auswertung der Teilnahmeanträge Um den Bewerberkreis für die

Aufforderung zur Abgabe der ersten Angebote zu begrenzen, werden in der Eignungsmatrix auch Kann-Kriterien abgefragt und bewertet. Zur Erstellung einer Rangfolge werden die erreichten gewichteten Punkte für die Kann-Kriterien je Bewerber zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Maximal können für diese Kriterien 20 Punkte (Gesamtpunktzahl) erreicht werden. Nur die 5 Bewerber mit den in der Rangfolge höchsten Gesamtpunktzahlen werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Bei Punktegleichstand auf dem letzten zu berücksichtigenden Platz entscheidet das Los. Dazu werden min. 2 Mitarbeiter der BVG, die nicht mit der Vergabe betraut sind, ein entsprechendes Verfahren durchführen und dieses dokumentieren. Wichtig: Jeder Bewerber der beiden Lose hat im Teilnahmewettbewerb jeweils zwei favorisierte Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los zu benennen. Wenn sich keiner der benannten Kooperationspartner bewirbt oder im jeweils anderen Los als ungeeignet festgestellt wird, dann wird der Bieter vom weiteren Verfahren in seinem Los ausgeschlossen.

. 2) ZWEITE Beschränkung des Bieterkreises vor der Durchführung des Proof of Concept Nach Bewertung der Qualitätskriterien "A-Kriterien" und "B-Kriterien" auf Basis der ersten Angebote werden die je Bieter erreichten Punktzahlen für Preis und Qualität zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Die erreichten Gesamtpunktzahlen je Bieter ergeben eine Rangfolge. Nur die 3 Bieter mit den höchsten erreichten Kennzahlen und - deren Angebot die formale Angebotsprüfung bestanden hat, - deren Angebot alle in der Erklärung der Ausschlusskriterien definierten Anforderungen (A-Kriterien) für die anzubietenden Leistungen erfüllt, - deren erreichte Punktzahl für die B-Kriterien in der Rangfolge aller verbliebenen Bieter unter den besten drei liegt und - die mindestens einen verbleibenden Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los haben werden weiter berücksichtigt und zu Verhandlungen eingeladen. Bei Punktegleichstand auf dem untersten zu berücksichtigenden Platz verbleiben nur die 3 Bieter mit dem günstigsten Angebotspreis (inkl. Verlängerungsoption und angebotenen Nachlässen) in der Wertung.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -Erfüllung der Eignungskriterien (MUSS-Kriterien) gem. Eignungsmatrix je Los - Erfüllung der A-Kriterien (Leistungsbeschreibung /Bewertungsmatrix) - Der Auftragnehmer hat gem. Frauenförderverordnung während des Auftrags Maßnahmen zur Frauenförderung durchzuführen oder einzuleiten. Hierzu hat der Bieter mit der Angebotsabgabe eine Erklärung zur Frauenförderung abzugeben. Der AG stellt hierzu ebenfalls ein Formular zur Verfügung. - Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22. April 2020 sind einzuhalten. Der AG wird entsprechende Verpflichtungen des AN zur Einhaltung der Vorgaben des BerlAVG in den Vertrag aufnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

Numero di registrazione: 0204:11-2000016000-38

Indirizzo postale: Holzmarktstraße 15-17

Località: Berlin

Codice postale: 10179

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: Einkauf.itd1@bvg.de

Telefono: +493025628962

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Numero di registrazione: 11-1300000V00-74

Indirizzo postale: Martin- Luther- Str. 105

Località: Berlin

Codice postale: 10825

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono: +49 30-9013-8316

Fax: +49 30-9013-7613

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

30ea4ecd-7a55-4c30-a6fb-a643675741ff-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Fristverlängerung - keine Änderung

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0002

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e34a18ca-4481-42a0-adeb-99c9f6b4a99c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 18/06/2026 11:54:30 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 423943-2026

Numero dell'edizione della GU S: 117/2026

Data di pubblicazione: 19/06/2026